



ST. PAUL'S PRIMARY SCHOOL

Links Street
West Sunshine,
Vic. 3020

HỌC KỲ 1
TUẦN 08: Thứ Hai, 18 tháng 03 năm 2024

A.B.N. 23 073 655 340
Phone: 9363 1568
Fax: 9363 7368
Email: principal@spsunshinewest.catholic.edu.au

NHỮNG NGÀY CẦN GHI NHỚ

Ngày 19 – 22 tháng 03:	Thi NAPLAN
Thứ Sáu, ngày 22 tháng 03:	Xưng Tội tại Lớp MGR, MET & MAM lúc 10am, Tập Hợp Toàn Trường bị Hủy vì Phòng Thể thao kẹt
Thứ Tư, ngày 27 tháng 03:	Buổi Thông Tin cho Lớp Prep 2025 – Trường St Paul, 1.30pm
Thứ Năm, ngày 28 tháng 03:	Tập Hợp Mừng Phục Sinh lúc 12pm, Kết thúc Học kỳ 1 lúc 1pm – Học sinh có thể mặc đồ thường
Thứ Hai, ngày 15 tháng 04:	Học Kỳ 2 Khai Giảng lúc 8.40am
Thứ Tư, ngày 17 tháng 04:	Chụp Hình Toàn Trường – Thông tin thêm sẽ được gửi sau
Thứ Sáu, ngày 19 tháng 04:	Ngày In-đô-nê-xi-a – Học sinh được khuyến khích mặc đồ có màu đỏ hoặc trắng
Thứ Tư, ngày 24 tháng 04:	Buổi Thông Tin cho Lớp Prep 2025 – Trường St Paul, 9.15am
Thứ Năm, ngày 25 tháng 04:	Ngày ANZAC – Ngày Nghi Lễ
Thứ Sáu, ngày 26 tháng 04:	Ngày Trường Đóng Cửa – Giáo viên phát triển các kỹ năng/chương trình cho học sinh có thêm nhu cầu
Thứ Ba, ngày 30 tháng 04:	Đêm thông tin dành cho Gia đình về Bí tích Thánh Thể lúc 6.30pm tại Trường St Paul
Thứ Sáu, ngày 03 tháng 05:	Ngày Quốc Tế Gia Đình – Thông tin thêm sẽ được gửi sau
Thứ Ba, ngày 07 tháng 05:	Bữa Điểm Tâm Mừng Ngày của Mẹ lúc 7.30am
Thứ Năm, ngày 09 tháng 05:	Gian hàng mừng Ngày của Mẹ
Thứ Sáu, ngày 10 tháng 05:	Xưng tội tại Lớp MEM, MVN & MAK lúc 10am, Tập Hợp Toàn Trường Lớp SKL lúc 2.30pm
Thứ Ba, ngày 14 tháng 05:	Buổi Thông Tin cho Lớp Prep 2025 – Trường St Paul, 1.30pm
Thứ Sáu, ngày 17 tháng 05:	Tập Hợp Toàn Trường Lớp SRC lúc 2.30pm
Thứ Sáu, ngày 17 tháng 05:	Lễ ban Bí tích Thánh Thể lúc 6.30pm tại Nhà Thờ St Paul
Thứ Sáu, ngày 24 tháng 05:	Mừng Ngày Xin Lỗi Toàn Quốc, Tập Hợp Toàn Trường Lớp MAK lúc 2.30pm
Thứ Năm, ngày 12 tháng 09:	Triển Lãm Nghệ Thuật (thông tin thêm sẽ được gửi đến sau)

Quý Phụ huynh/Giám hộ thân mến!

Chúng ta chào đón Cô Linda Della-Vedova và Cô Claudia Capuano trở lại Trường sau đám cưới. Chúng ta mong rằng họ có ngày cưới thật tuyệt và thời gian nghỉ ngơi thoải mái. Chúng ta cũng chào đón Cô Libby Morganti trở lại sau kỳ nghỉ phép chăm sóc thân nhân.

Một người dân địa phương đã đến gặp chúng tôi để báo rằng một số tài xế vào buổi sáng và buổi chiều vẫn lái xe rất không an toàn. Phụ huynh đậu xe kèp trên đường Links và còn đậu xe trong lối đi vào nhà của bà – điều này hoàn toàn không chấp nhận được. Chúng tôi cảm ơn bà đã báo cho chúng tôi biết và đã yêu cầu bà làm ơn báo cáo mọi vấn đề cho Hội đồng Thành phố Brimbank. Chúng tôi cũng liên lạc với Council và yêu cầu có các nhân viên thực thi pháp luật đến kiểm soát các tài xế nào lái xe không an toàn. Tôi khuyến khích các thành viên trong cộng đồng trường chúng ta cũng hãy báo cáo bất cứ hành vi lái xe không an toàn.

Xin nhắc nhở là các học sinh Lớp Prep sẽ đi học vào tất cả các thứ Tư từ giờ trở đi.

Trong Kỳ 2, học sinh sẽ không đi học vào thứ Năm (25/04) (Ngày ANZAC) và thứ Sáu (26/04) vì tất cả nhân viên sẽ phát triển thêm kỹ năng và chương trình giảng dạy để đảm bảo các học sinh có nhu cầu học tập thêm có thể phát huy tất cả tiềm năng.

Học kỳ 1 kết thúc lúc 1pm ngày thứ Năm (28/03). Xin lưu ý sẽ có buổi Tập họp Tuần Thánh đặc biệt tại phòng thể thao lúc 12pm vào ngày 28/03. Học sinh có thể mặc đồ thường vào ngày này. Học kỳ 2 khai giảng lúc 8.40am ngày thứ Hai (15/04).

Tôi muốn thông báo rằng Cô Cathy Doran, Cô Louise Collison và tôi sẽ đi dự hội nghị lãnh đạo kể từ chiều mai cho đến ngày thứ Sáu – xin hãy gặp Cô Lisa Peplow hoặc Cô Kara Brizzi nếu Quý vị có bất cứ thắc mắc hay lo ngại gì.

Chúc Quý vị một tuần lễ tuyệt vời.

Chào thân ái!

Damian Casamento (HIỆU TRƯỞNG)

CA ĐOÀN KHÔNG TẬP HÁT THỨ TƯ NÀY (20/03)

Xin lưu ý rằng Ca đoàn sẽ không tập hát vào thứ Tư này (20/03). Nếu con của Quý vị tham gia Ca đoàn, xin hãy đảm bảo rằng em được đón về nhà lúc 3pm vào thứ Tư này. Buổi tập hát cuối cùng của Ca đoàn trong học kỳ này là vào thứ Tư (27/03). Xin cảm ơn Quý vị đã cộng tác.

NHỮNG NGÀY QUAN TRỌNG TRONG NIÊN HỌC 2024

Sau đây là CÁC ngày rất quan trọng cho **TẤT CẢ** học sinh sẽ lên học trường trung học năm 2026 – học sinh hiện đang học Lớp 5 của chúng ta. Nếu đơn ghi danh vào Trường Trung Học Công Giáo không được nộp hạn chót thứ Sáu 16/08/2024 thì con quý vị sẽ không được nhận vào trường mong muốn.

- **16/08/2024:** Hạn chót nộp Đơn ghi danh vào Trường Trung Học Công Giáo Lớp 7/2026 – Học sinh đang học Lớp 5.
- **18/10/2024:** Thư chấp nhận cho học sinh sẽ học Lớp 7 năm 2026 được gửi về nhà.
- **08/11/2024:** Ngày cuối cùng cho phụ huynh chấp nhận thư mời nhập học của Trường Trung Học.

XỔ SỐ PHỤC SINH – ĐÓNG GÓP CHO GIẢI THƯỞNG XỔ SỐ

Cảm ơn các gia đình đã nộp lại vé số và tiền và đóng góp cho giải thưởng xổ số của chúng ta. Vé số sẽ được rút thăm vào thứ Tư (27/03). Các đóng góp Trứng Phục Sinh, kẹo sô-cô-la, kẹo ngọt và quà tặng cho Trường để làm giải thưởng xổ số cần được đưa tới trước ngày 18/03. Vé số và tiền phải được nộp lại Trường hạn chót thứ Hai (25/03).

CHỤP HÌNH TOÀN TRƯỜNG – THỨ TƯ (17/04)

Chụp hình toàn trường sẽ diễn ra vào thứ Tư (17/04) trong năm nay – đây là tuần đầu tiên của Học kỳ 2. Học sinh cần phải mặc đầy đủ đồng phục mùa hè đi học. Phong thư cá nhân cho từng người con của Quý vị đã được gửi về nhà vào tuần trước.

TIN TỨC IN-ĐÔ-NÊ-XI-A

Hãy lưu lại ngày Mừng Văn hóa In-đô tại trường chúng ta vào **ngày thứ Sáu (19/04/2024) trong Học kỳ 2** và chuẩn bị sẵn sàng tham gia chuyến hành trình văn hóa khi chúng ta đón mừng Ngày In-đô bằng màu đỏ và trắng. Ngày này sẽ bao gồm nhiều sinh hoạt bao gồm gian hàng dạy các điệu nhảy truyền thống, các nhạc cụ gõ truyền thống (*gamelan*), màn biểu diễn múa bóng rối (*shadow puppetry*), các điệu nhảy truyền thống và chạy xe thồ (xe xích lô cổ truyền). Đây là dịp để cho trường chúng ta mở rộng kiến thức của học sinh về ngôn ngữ, lịch sử và phong tục In-đô qua việc tham gia các sinh hoạt giáo dục và trình bày thông tin khi toàn thể cộng đồng trường chúng ta cùng nhau tập trung lại để tôn vinh sự đa dạng và trân trọng nét đẹp của văn hóa In-đô. Xin cảm ơn! Ibu Santi

XE KHÁM CHỮA RĂNG LƯU ĐỘNG SẼ ĐẾN TRƯỜNG ST PAUL

Xe Khám Chữa Răng (*Teeth on Wheels*) sẽ đến Trường St Paul bắt đầu ngày **06/05/24**. Xin quét mã QR ở trang 2 của bản tin tiếng Anh để hoàn thành đơn trực tuyến (*e-form*) cho phép con tham gia hạn chót ngày **27/03/2024**. Nhân viên của Teeth on Wheels sau đó sẽ liên lạc với Quý vị để xác nhận và xếp lịch hẹn cho con Quý vị. Nếu Quý vị không thể vào được e-form, xin điền vào đơn giấy sẽ được gửi về nhà vào thứ Ba. Xin đảm bảo đơn giấy này được nộp lại cho Văn phòng không trễ hơn ngày thứ Sáu (**22/03**) (Bản sao đơn này cũng có tại quầy tiếp tân). **Xin chỉ nộp e-form hoặc đơn giấy, không nộp cùng lúc hai đơn.**